الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة السادسة والأربعون
الوثائق الرسمية

MAR 30 1992

اللجنة الخامسة
الجلسة ٦١
المعقودة يوم الاثنين
١٦ آذار/مارس ١٩٩٢
الساعة ١٠/٠٠
نيويورك

محضر موجز للجلسة الحادية والستين

الرئيس : السيد المنتصر (الجماهيرية العربية الليبية)

رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية : السيد مسيلي

المحتويات

البند ١٤٩ من جدول الأعمال : تمويل قوة الحماية التابعة للأمم المتحدة

../..

Distr. GENERAL
A/C.5/46/SR.61
24 March 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

* هذه الوثيقة قابلة للتصويب . ويجب إدراج التصويبات في نسخة من الوثيقة وإرسالها مذيّلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشرها الى : Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-0750, 2 United Nations Plaza .
وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في تصويب مستقل لكل لجنة من اللجان على حدة .

92-55399 ٠٦٧٣ش(٩٢)

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/٣٥

البند ١٤٩ من جدول الاعمال : تمويل قوة الحماية التابعة للامم المتحدة (A/46/236/Add.1 ، A/46/893)

١ - السيد ثورنبورغ (وكيل الامين العام لشؤون الادارة والتنظيم) : عرض تقرير الامين العام عن تمويل قوة الحماية التابعة للامم المتحدة في يوغوسلافيا (A/46/236/Add.1) ، فقال إن الفرع أولا من التقرير يستعرض التطورات السابقة لاعتماد الولاية القاضية بوزع قوة للحماية في يوغوسلافيا ؛ وإن التدابير الاولية التي اتخذها الامين العام استجابة للطابع الملحّ للحالة ترد في الفرع ثانيا ؛ وإن تقديرات تكاليف قوة الحماية التابعة للامم المتحدة ، الواردة بالتفصيل في المرفقين الاول والثاني ، تبلغ ٦١٦ ٢٨٠ ٠٠٠ دولار للفترة من ١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ إلى ١٤ نيسان/ابريل ١٩٩٣ وتراعى فيها التبرعات العينية المقدمة من الحكومة المضيفة . وفي الفقرة ١٤ ، يناشد الامين العام أن تقدم تبرعات لوضع القوة في أماكنها واستمرار تشغيلها .

٢ - وأضاف قائلا إنه من المأمول أن يكون الاعتماد الموصى به والبالغ ٣٥٠ مليون دولار لتكاليف القوة لغاية تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٣ ، كافيا لتغطية تكاليف بدء العمل ومواصلته للاشهر الستة الاولى من التشغيل . وإذا نشأت الحاجة إلى أموال إضافية ، فإن المسألة ستُحال مرة أخرى إلى اللجنة الاستشارية وإلى الجمعية العامة .

٣ - ومضى قائلا إنه حسب نمط المدفوعات لعمليات صيانة السلم الجديدة منذ عام ١٩٨٨ فان يُحصَّل بالفعل ما متوسطه ٣٦ في المائة من الانصبة المقررة ، بعد ثلاثة أشهر من إرسال رسائل الانصبة المقررة إلى الدول الاعضاء ، وما لا يعدو متوسطه ٥٣ في المائة بعد ستة أشهر . وذكر أن نجاح تنفيذ عمليات صيانة السلم يتوقف إلى حد كبير على دعم الدول الاعضاء . وأكد التزام الامانة العامة الكامل بالاضطلاع بهذه المهمة الحيوية بأقصى قدر ممكن من الفعالية .

٤ - السيد مسيلي (رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الادارة والميزانية) : عرض تقرير اللجنة الاستشارية (A/46/893) ، فقال إن مقترحات الامين العام الاصلية بشأن القوة تنص على أن يكون حجم القوة ٤٠٠ ١٠ فرد ، منهم ٧٤٠ ٢ من موظفي السوقيات العسكريين ، و ١٠٠ من المراقبين العسكريين و ٥٢٨ من مراقبي الشرطة المدنية ؛ كما أن ملاك الموظفين المدنيين البالغ ٥٤٢ يتألف من ٦١ من الموظفين من الفئة الفنية ، و ٦٠ من

(السيد مسيلي)

موظفي الخدمة الميدانية ، و ١٤٩ من موظفي فئة الخدمات العامة و ٢٧٣ من الموظفين المحليين ؛ وإن التقدير الأولي للتكلفة الكاملة يبلغ إجماليه ٦٢٠,٧ من ملايين الدولارات أو يبلغ صافيه ٦١٦,٣ من ملايين الدولارات . كما يبلغ إجمالي تقديرات تكلفة بعثة الاتصال العسكرية ٤,٨ من ملايين الدولارات في الفترة من ١٣ كانون الثاني/يناير إلى ١٤ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، وإجمالي تكلفة الفريق المتقدم العسكري والمدني البالغ ٤٣١ فردا ٤,٦ من ملايين الدولارات في الفترة من ١ آذار/مارس إلى ١٤ نيسان/ابريل ١٩٩٣ ، وإجمالي تكلفة القوة ٠٠٠ ٣٦٨ ٦١١ دولار على مدى ١٢ شهرا في الفترة من ١٥ نيسان/ابريل ١٩٩٣ إلى ١٤ نيسان/ابريل ١٩٩٣ .

٥ - وأضاف قائلا إن اللجنة الاستشارية قد اجتمعت في دورة خاصة لإجراء دراسة تفصيلية للتقديرات المتعلقة بالقوة ؛ وإن الأمين العام أكد في تقريره الطابع الملحّ لوزع القوة ، وذكر أنه يعتزم تقديم تقرير إلى مجلس الأمن عملا بالقرار ٧٤٣ (١٩٩٢) قبل الوزع الكامل للقوة .

٦ - ومضى قائلا إن اللجنة الاستشارية أوضحت عددا من حالات عدم التيقن فيما يتعلق بالتقديرات والافتراضات التي وضعت تلك التقديرات على أساسها . فعلى سبيل المثال ، تم إبلاغ اللجنة بوجود تأخير طفيف في وزع الفريق المتقدم ، وأنه من المتوخى ألاّ يُنجز وزع القوة بأكملها على مراحل حتى نهاية نيسان/ابريل ١٩٩٣ ؛ وأوضحت مجالات كثيرة يمكن تحقيق وفورات فيها ، تغطي بنود مثل الإسكان والنقل والاتصالات والعمليات الجوية وملاك الموظفين المدنيين . فمثلا إن الاعتماد الأولي البالغ ١٢٣ مليون دولار لاستئجار وصيانة واقتناء الأماكن يقوم على أساس افتراضات قد تتغير لدى اكتساب الخبرة عند وزع القوة وتوفير الأماكن لها على أرض الواقع . كما ستتأثر تلك التقديرات إلى حد كبير عند التحقق التام من جميع المساهمات المقدمة من الأطراف في منطقة العمليات ومن التبرعات المقدمة من مصادر أخرى ، وتقييمها ومراعاتها .

٧ - وأردف قائلا إن الأمين العام قد طلب ، في الوقت الحالي ، اعتماد نصف تكاليف القوة وتوزيعها كأنصبة مقررة . وبعد التداول الدقيق ، قررت اللجنة الاستشارية التوصية باعتماد مبلغ صافيه ٣٥٠ مليون دولار وتوزيعه كأنصبة مقررة على الدول الأعضاء . ومع ذلك ، فإن من رأي اللجنة أن أي إذن مالي يصدر للأمين العام يجب أن يكفي للسماح له باكتساب الخبرة وتقديم تقرير إلى الجمعية العامة في دورتها

(السيد مسيلي)

السابعة والاربعين . وبناء على ذلك ، ذكرت اللجنة الاستشارية ، في الفقرة ٣٠ من تقريرها ، رأيها القائل بأن المبلغ الصافي وقدره ٣٥٠ مليون دولار ينبغي أن يكون كافيا إلى أن يقدم الامين العام ما قد يلزم من احتياجات إضافية للفترة التي تلي تشرين الاول/اكتوبر ١٩٩٣ . وينبغي أن يكون التقرير الذي سيقدمه الامين العام متاحا قبل بداية الدورة السابعة والاربعين للجمعية العامة ، كما ينبغي أن يشمل معلومات تفصيلية بشأن أداء القوة حتى ذلك الوقت .

٨ - واستطرد قائلا إن الآثار الادارية والمالية المترتبة على الإجراءات التي قد يتخذها مجلس الامن فيما يتعلق بتنفيذ الخطة المطلوبة في قراره ٧٤٣ (١٩٩٣) يمكن أن تنعكس في التقرير الذي سيقدمه الامين العام إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والاربعين ، أو ، إذا لزم الامر ، يوجه إليها انتباه اللجنة الاستشارية والجمعية العامة قبل وزع القوة بأكملها .

٩ - وفي الختام ، قال إن اللجنة الاستشارية قد أبدت عددا من التعليقات والتوصيات فيما يتصل بوضوح تقديرات صيانة السلم ، وطلبت أن تؤخذ آراء اللجنة تماما في الاعتبار في التقارير المقبلة للامين العام .

١٠ - السيد سيلوفيك (يوغوسلافيا) : لاحظ ، مع الارتياح ، تصميم مجلس الامن على حفظ وقف إطلاق النار في يوغوسلافيا وتهيئة الظروف اللازمة للمفاوضات بين الاطراف بهدف التوصل إلى حل سياسي شامل . وقال إنه يجري حاليا وزع قوات الامم المتحدة بناء على طلب وموافقة جميع الاطراف في يوغوسلافيا ، وإنها على استعداد للمساهمة في حدود قدراتها في تكاليف العملية ؛ وإن الحكومة اليوغوسلافية قد تقدمت بالفعل ببعض المقترحات المحددة ، التي يرد ذكرها في مرفق تقرير الامين العام .

١١ - وأشار إلى شكوك اللجنة الاستشارية فيما يتعلق بتكاليف عمليات إزالة الالغام . وقال إن الامين العام قد أشار على وجه التحديد إلى التزام جميع الاطراف اليوغوسلافية بإزالة الالغام عند الانسحاب من المناطق المشمولة بحماية الامم المتحدة ؛ وإن حكومة بلده تدرك تمام الإدراك اهتمام الامانة العامة بسلامة العملية ، ولذلك فإنها تعتقد أنه يجب ، لدواعي الامن ، إدراج تكاليف إزالة الالغام في الميزانية .

(السيد سيلوفيك ، يوغوسلافيا)

١٢ - وأضاف قائلا إن الوزع الكامل الفوري لقوات الامم المتحدة أمر ضروري إذا أريد لوقف إطلاق النار المتفق عليه في سراييفو في ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ أن يستمر ويزداد تدعما ، كشرط مسبق لاستئناف الحوار السياسي . وحث اللجنة الخامسة على أن تتخذ قرارا مؤيدا لذلك الإجراء .

١٣ - السيد اينوماتا (اليابان) : أكد أهمية تمحيص الجوانب المتعلقة بالميزانية والجوانب التقنية بدقة لهذه العملية الرئيسية من عمليات صيانة السلم ، وعلى وجه الخصوص في المراحل المبكرة من وجودها . وقال إن وفد بلده يتفق مع توصيات اللجنة الاستشارية فيما يتعلق بالمجالات التي يمكن فيها تخفيض التكلفة ومع تفسيرها لقرارات مجلس الامن ذات الصلة فيما يخص الجوانب التنظيمية لميزانية العملية .

١٤ - وذكر أن توصيات اللجنة الاستشارية الواردة في الفقرة ٣٠ من تقريرها (A/46/893) تقوم على أساس توازن دقيق بين الآراء التي أبداها الاعضاء وتوفر سندا كافيا للمزيد من المشاورات بشأن الاعتماد الشامل المخصص للعملية .

رفعت الجلسة الساعة ١١/٠٥